

J-SAT 通信 Vol.75

編集・発行 J-SAT General Services Co.,Ltd

2021年8月10日(火)

本誌面に関するお問合せは morikawa@jsatnavi.jp 担当：森川まで

Raise Your Dream

公式人材紹介派遣免許
(労働省許可番号 8/2019) 取得

動画撮影の様子

7月の出来事

【日本向け・日本での出来事】

- ◇冷蔵・冷凍機器製造販売会社(大阪府)
2日、エンジニア人材の採用面接を実施。
8日、エンジニア人材の2回目の採用面接を実施。
- ◇プラスチック製品開発及び製造会社(兵庫県)
15日、実習生の採用面接を実施。実習生4名(女性)を採用。
- ◇プラスチック関連製品製造及び販売会社(大阪府)
26日、実習生の採用面接を実施。
- ◇介護施設(愛知県)
30日、介護人材の採用面接を実施。

J-SATの ミャンマー人材

今月の登録者合計…………… 44,858名
(2021年7月末現在)J-SAT
今月の動き

時代変化におけるオンライン仕組み作り J-SAT 2.0

ミャンマー国内にて第3波にあたる新型コロナウイルスの感染拡大が猛威を振っている。ミャンマー日本大使館からは7月13日、ミャンマーでの新型コロナウイルス感染症の急拡大を受けて、在留邦人に一時帰国の可能性を検討するよう勧告が出された。2月1日からの政変に加え、新型コロナウイルスの感染拡大とミャンマー経済事情は厳しさを増しているからこそ、先を見据えた取り組みと対応が重要になってきている。

弊社が運営するJ-SATアカデミー(日本語学校)で行うオンライン授業も大きく進化を遂げている。2020年3月の政府支持により早々に授業をオンライン化。一定の成果が見えたところで、動画およびオンライン授業で使用する日本語教科書の利用許諾を出版事業者へ申請し、現在すべてのカリキュラムに対してオリジナルの動画を自社制作している。例えばネットが繋がりにくい環境下でも、学習者は動画視聴とオンライン会話授業を組み合わせることで、効率的に日本語を学ぶカリキュラムを構築している。

ミャンマー人スタッフ向けビジネスマナー研修は、オンラインで実施する体制を整えた。長年ミャンマーで会社経営の現場で培った独自の人材育成プログラム企業は、一般財団法人海外産業人材育成協会(AOTS)のタンリン工科大学における日本のものづくり技術講座(AMEICC 寄付講座)でも採用され、他大学からも依頼が来るなど一定に評価を得たが、これを時流に合わ

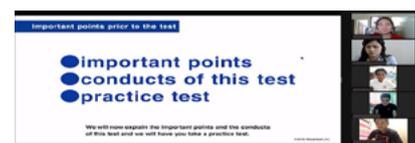
せてオンライン化。各企業の要望に沿ったオーダーメイドでオンラインによるビジネス研修を開始し、様々なニーズに対応する。2月1日からの政変以降にあった特別な需要の例では、ミャンマー進出日系企業から企業方針で雇用契約を終了するスタッフに対して、今後、彼らの人生に役立つビジネス研修と就職斡旋を実施してほしいという依頼もあり、企業のニーズに合わせたビジネス研修内容を提案している。

J-SATでは、人材の働きぶりが分かる適性検査「内田クレペリン検査」を販売しているが、受検方法をリモートで運用を開始。これまで会社へ訪問して受検していたが、動画視聴による受検方法を可能にすることで、企業は各自都合の良いタイミングで実施できる。

AYA SOMPO Insuranceから、今後の事業展開に合

わせて人材の適性に合った人事配置をしたいという要望があり、先月リモートによる受検を実施。「今回の受検結果と日常業務を通じての観察結果とがかなり合致していた。人材配置する上での客観的な判断材料となる(AYA SOMPO Insurance 岡田氏)」。将来有望とされるミャンマー損保市場における長期的視点にたったAYA SOMPO Insuranceの取り組みは興味深い。

世界銀行は今年度のミャンマーの経済成長率をマイナス18%に下方修正した。経済は永遠に下がり続ける訳ではなく、いつか不況を脱する時がやってくる。時代の変化が加速する中で、先を見据えながらJ-SATは進化していく。



内田クレペリン リモート受検

法律 TOPICS

日系企業からよくお問合せのある法律をお届け

テーマ 祝日について

新型コロナウイルスの感染拡大に歯止めがかからない状況が続いています。感染拡大防止のため、7月19日～25日が祝日となり、その後、7月26日～8月1日も祝日となりました。政府が決めた祝日であることから、当該祝日に勤務させる場合には時間外労働手当を支払う必要があります。

また、祝日は休日と異なり、振替休日に対応することもできないため留意が必要です。身近な人も感染している状況であり、対応が難しいものの、できる限り身体の安全を最優先されて下さい。

協力



TNY 国際法律事務所
弁護士 堤 雄史
ミャンマー駐在歴が最も長い日本人弁護士。
連絡先: yujit@tny-legal.com

特集

DICA ジャパンデスク・アドバイザー山岡氏に聞く！
ミャンマー最新経済動向

山岡 寛和 氏

投資・投資企業管理局
ジャパンデスク・アドバイザー

やまおひろかず ■ 投資・投資企業管理局ジャパンデスク・アドバイザー。1984年、日本貿易振興機構(ジェトロ)に入構。ジェトロでは、国内は福岡(4年)、海外は、欧州(イタリア5年半)、米国(アトランタ5年)、アジア(ベトナム、ミャンマーともに2年半)の勤務を経験。直近10年間は、日本の中小企業の海外販路開拓や海外拠点設立を支援する業務に携わる。2015年から2018年にかけてヤンゴンに駐在し、スーチャー政権の発足、投資法や会社法制定、ティラワ SEZ の急速な発展などに立ち会う。

2月1日の政変に加え、新型コロナウイルスの感染拡大における医療体制が不安視される中、ヤンゴン市内の経済活動は低空飛行ながら徐々に回復を見せており、地方では一部建設現場は稼働継続、日系企業が集まる工業団地では多くの工場が操業を続けてきた。

ミャンマーにおける経済動向が注目される中、山岡 DICA (投資企業管理局) ジャパンデスク・アドバイザーへインタビューを通じて、現在の経済や投資状況、今後の見通しについて見解を伺った。

ミャンマー経済と、
投資の現状

欧州商工会議所の衣料品グループは5月に、ミャンマーの人々の権利を尊重した持続可能な解決策を見つけるために関与を続けるとの宣言を出しており、社員や企業を守るという決意を示しています。

参考文献：https://media.business-humanrights.org/media/documents/EUROCHAM_statement_May21.pdf

Q 現在の投資状況をお教え下さい。

2020年度開始早々の昨年10月頃から、ミャンマーでは新型コロナウイルス感染拡大の第2波が起こりました。元々医療が脆弱なミャンマーでは、セキュリティリスクが高まりました。さらに2月の政変により、この10年間で低下したと見られたカントリーリスクが顕在化しました。政変後の職場ボイコット(CDM: Civil Disobedience Movement)による行政サービス低下や金融機能麻痺の長期化も重なり、ミャンマー投資に対する信頼度が著しく低下しています。

2020年度第3半期(2020年10月~2021年6月)までの外国直接投資総額(ティラワ経済特区を除く)は37億6,175万ドルで、前年同期比13.2%の減となりましたが、1件で25億ドルという突出した英国のLNG発電案件(2021年5月)を含むことも考え合わせると、投資の冷え込みは非常に厳しいと言えます。投資認可を行うMIC(ミャンマー投資委員会)会議の開催件数(2020年10月~2021年5月)も前年度の6割にとどまっています。カントリーリスクの高まりにより認可済みプロジェクトの見直しや取下げの動きも見られることから、実行ベースの投資はさらに厳しいと思われる。

Q 外資系企業の動きはどうでしょう。

政変後の治安悪化により、中国系衣料品製造業の中には十分なワーカー確保が困難と判断し、早々にミャンマーからの撤退を決めたものもあったと聞いています。一方、日本を含め、ミャンマーにある10の外国商工会議所が3月末から4月上旬に行った調査によると、すぐに事業を停止するあるいは撤退するという判断をする企業は少なく、企業活動を維持して今後の政治経済状況を見守る企業が多いという結果が出ています。参考文献：https://www.jetro.go.jp/biz/areareports/2021/4dbdbb3a2b47a7b1.html

Q ミャンマー産業の今後の見通しは。

2020年度に入り、MICはシンガポール、タイ、韓国主導の工業団地開発計画を認可しました。これら開発計画は、日緬協力事業であるティラワ経済特区の成功に倣った動きです。ティラワ経済特区を含め、これら工業団地に入居する外資製造業が牽引する形で、ミャンマーの工業化が加速すると見ていました。工業化は、より単価の高い工業製品を作り輸出する、また今まで製品輸入に頼っていたものを自国で製造することにより、ミャンマーに外資が持つ技術が移転・蓄積されることです。工業化は、ミャンマーが健全な経済発展をする上で必須条件であることはASEAN先発国の例を見ても明らかです。ミャンマーにおけるセキュリティリスクとカントリーリスクの高まりは、2010年以降続いていた工業化の流れを妨げるものであり、これらリスクが低下しない限り、工業化を進めるような投資は多くを期待できないでしょう。

一方、農林水産業や衣料品産業等、これまでミャンマーを支えてきた産業に対する投資の期待が俄然高まると思います。6月にミン・ソー MGMA (Myanmar Garment Manufacturers Association) 会長にインタビューしました。同会長は、「2010年以前、ミャンマーの水田では1エーカー当たり50バスケットの収穫しかなかったが、2015年にはこれが80から100に増えた。日本の農業技術や農業機械メーカーがミャンマーにもたらした貢献による成果だ。私たちの産業はこれまで日本から多くの支援を得ているが、今後も農業分野同様、日本の支援に期待している」と発言しています。

ミャンマーの魅力は
変わらないQ 直近のミャンマー進出日系企業の動きや
取り組みをお聞かせください。

新型コロナウイルス感染拡大の阻止や政変後の金融機能の麻痺・キャッシュ不足などへの対応も含め、社員の生活と健康を守ることを第一に、ビジネスを守る取り組みが続けられています。一方で、新型コロナウイルスから身を守るため、日本人がミャンマーを離れざるを得ない状況となりました。そういう時こそ優秀なミャンマー人社員の採用・育成に取組み成果を出している日系企業は強みを発揮できると思います。この部類に入る企業の中には、今まで見過ごされていたニッチな分野で新規事業を立ち上げようとする、いわばピンチをチャンスに換える取り組み例も見られます。ミャンマー投資に対するリスクが高まる中、ニッチな分野に新規投資する競争相手がいないという判断もあるといえます。ミャンマー経験が豊富な企業にとって、ライバル企業が進出を躊躇する時期にこそ新しい取り組みを始める好機なのかもしれません。

Q 日本企業からの投資相談などを踏まえ、
投資先としてのミャンマーをどう見ますか。

新型コロナや政変といったリスクにばかり目が行きがちですが、ミャンマーが持っているビジネスチャンス(勤勉な労働力、手つかずの市場、若い優秀な人材、インフラ需要)が無くなったわけではありませぬ。当面は農林水産業、衣料品関連産業といったミャンマーを支える産業分野で日緬企業の協力が続けられ、ビジネス拡大につながることを期待していますが、環境が整えば工業化に資する産業にも参入してもらいたいと思います。優秀な人材採用の競争も一時的に緩んでいるため、人材採用・育成には今がチャンスと言う側面もあると思います。まずはミャンマーの政治経済状況がどのように変化し安定に向かうか、企業の経営判断に役立つ情報を発信していきたいと考えています。

社員に聞いてみた。 vol.17

【今月の質問】

最近どのように
健康管理をしている？回答者 Khin Su Han
キンスーハン

毎晩20時に瞑想し、10分ほど呼吸運動を行ったり、免疫力を高めるための食材を選んでより多く摂取しています。また、脱水症状を防ぐため、1日1本のアルカリ性溶液(ポカリみたいな)を飲み、ビタミンCを含むサプリメントもよく飲んでます。メンタルを強くすることが重要と思っているので、ストレスが溜まらないようにリラックスしています。



J-SAT グループ

ミャンマー日系企業向け人材紹介事業

公式人材紹介派遣免許(労働省許認可番号*8/2019*)を取得。現在ミャンマー進出日系企業の8割が利用。ミャンマー人登録者数44,052名。(2020年12月現在)

進出コンサルティング事業

会社登記から運営、事務所設立まで、ミャンマー特有の商慣習を長年の経験からミャンマー現地でサポート。

国内旅行手配・視察取材コーディネート

ミャンマー専門日系旅行会社の老舗。ミャンマーにおける取材コーディネート実績ミャンマー国内No.1。

視覚障害者支援

ヤンゴン国内に視覚障害者が働くマッサージ店を経営。視覚障害者発展財団も運営し、ミャンマー社会福祉省と共同でミャンマー国内の視覚障害者環境改善活動を実施。

MIBTI

MIBTI General Service Co.,Ltd.

(ライセンス番号:058/2018) IT,CADなど高度人材と介護人材に特化して日本にミャンマー人材を派遣する政府公認送り出し機関。日本語ビジネス訓練センターも運営。

住所: No.339, Room No.501, 5th Floor,Sakura Tower, Bogyoke Aung San Road, Kyauktada T/S, Yangon, Myanmar

電話: ++95-1-8-255925 (代表)

E-mail: info@j-sat.jp (総合)

ミャンマー国内おすすめ求職者 [英語]

第 85 号 (2021.8.10)

ミャンマー人 (女性/27 歳) GN-45433

ビクトリア大学カレッジ 土木工学及び建築環境 Level 5 Pearson BTEC HND ディプロマ取得。日系製造会社にてセールスエグゼクティブとして2年半以上、食品製造業にて副セールス及びマーケティングマネージャーとして1年以上、他の企業にてセールス及びマーケティングエグゼクティブとして2年程勤務経験あり。

英語：一般的なビジネス場面で話すことができる
希望職種：事業開発、セールス、マーケティング、アドミン
主な職歴：セールスエグゼクティブ、副マーケティングマネージャー
希望給与：50万チャット (最低) ~

ミャンマー人 (女性/36 歳) GN-45432

ダゴン大学物理学専攻卒業。日系製造業にてセールスエグゼクティブとして4年以上、電気通信サービス業のセールス及び流通部門にてオフィサーとして6年半以上、他企業にて、アシスタントマーケティングスーパーバイザーとして4年程、セールスリーダーとして1年程、オフィススタッフとして2年程勤務経験あり。Advise Management 等コース終了。

英語：社内の多様な場面で話すことができる
希望職種：セールスエグゼクティブ、セールス & マーケティング
主な職歴：セールスエグゼクティブ、オフィサー
希望給与：60万チャット (最低) ~

ミャンマー人 (女性/33 歳) GN-43757

東ヤンゴン大学化学専攻卒業 (通信)。HR エグゼクティブとして2年半以上、アシスタント HR マネージャーとして2年弱、HR& アドミンとして5年間、HR 分野にて計9年以上勤務経験あり。Diploma in Human Resource Management 取得。Human Resource Development, Business Management Course 等サーティフィケート保有。

英語：一般的なビジネス場面で話すことができる
希望職種：HR エグゼクティブ、HR& アドミン
主な職歴：シニア HR エグゼクティブ、アシスタント HR マネージャー
希望給与：70万チャット (最低) ~

ミャンマー人 (女性/31 歳) AC-45422

ヤンゴン大学 英語学専攻卒業 (通信)。会計資格 ACCA Part1,2,3 合格。財務マネージャー、ファイナンススペシャリスト、アカウント、チームリーダー、監査人等として会計分野にて計7年以上勤務経験あり。Advanced Diploma in Accounting and Business サーティフィケート保有。MYOB ソフトウェア使用可能。

英語：一般的なビジネス場面で話すことができる
希望職種：財務マネージャー
主な職歴：財務マネージャー、ファイナンススペシャリスト
希望給与：200万チャット~ (応相談)

ミャンマー人 (女性/31 歳) AC-45430

ヤンゴン大学 英語学専攻卒業。会計資格 ACCA Part 1(F1,F2,F3) 合格。日系建設企業にて財務マネージャーとして3年半以上、日系含め他の企業等にて、アカウント、アドミンアシスタント、アカウントコーディネーターとして計5年以上勤務経験あり。MYOB Computerised Accounting Course サーティフィケート保有。

英語：一般的なビジネス場面で話すことができる
希望職種：財務マネージャー、アカウントマネージャー
主な職歴：財務マネージャー、アカウント
希望給与：160万チャット~ (応相談)

ミャンマー人 (男性/31 歳) EN-44733

タウンゲ大学英語専攻卒業 (通信)。建設安全管理コース、食品安全管理 & HACCP コース等終了。日系含め多くの企業やプロジェクト等に食品安全コントローラーとして2年、建設安全監督者として1年、労働安全衛生コーディネーターとして5ヶ月、労働安全衛生役員として4年半以上勤務経験あり。

英語：一般的なビジネス場面で話すことができる
希望職種：労働安全衛生、管理プロセス
主な職歴：労働安全衛生役員、コーディネーター、安全監督者
希望給与：1,000 USD(最低) ~

ミャンマー人 (男性/37 歳) EN-43769

モービー工科大学機械工学専攻卒業。HSE エンジニア、HSSE スーパーバイザー等を含め、HSE 分野にて計3年以上、機械エンジニア、安全エンジニア等として計4年程、合計7年以上勤務経験あり。Safety Management System Course, Workplace Safety and Health Course, Risk Management Course, Occupational Safety and Health Specialist サーティフィケート保有。

英語：一般的なビジネス場面で話すことができる
希望職種：安全エンジニア、機械エンジニア
主な職歴：HSE エンジニア、スーパーバイザー、安全エンジニア
希望給与：70万チャット~ (応相談)

ミャンマー人 (女性/26 歳) EN-45428

タウンゲ工科大学 電力学専攻卒業。日系電子製品製造企業にてプロダクションスーパーバイザーとして1年以上、日系音響機器メーカーにて生産スーパーバイザーとして3年弱、計4年以上勤務経験あり。仕事で1ヶ月以上中国へ行った経験あり。Auto CAD 2D,3D サーティフィケート保有。

英語：社内の多様な場面で話すことができる
希望職種：プロダクションエグゼクティブ及びスーパーバイザー
主な職歴：プロダクションスーパーバイザー
希望給与：45万チャット (最低) ~

ミャンマー国内おすすめ求職者 [日本語]

第 85 号 (2021.8.10)

ミャンマー人 (女性/31 歳) JP-45439

ヤンゴン歯科大学歯科手術専攻卒業。東京グローバル日本語学校日本語進学コース修了。シンガポールでの University of Northumbria にて Health Sciences(Management) 専攻修士号卒業。日系住宅建設業でプラン地マネジャーを2年以上、日系デンタルクリニックで歯科医を9ヶ月、ミャンマー系デンタルクリニックで歯科医を半年程勤務経験あり。日本語能力試験 N2 合格。英語能力 IELTS 6.5 取得。会話レベルの中国語可能。

英語：一般的なビジネス場面で話すことができる
日本語：一般的なビジネス場面で話すことができる
希望職種：セールス及びマーケティング、HR& アドミン、翻訳、通訳
主な職歴：プランチマネジャー、歯科医
希望給与：170 万チャット (最低) ~

ミャンマー人 (女性/22 歳) JP-45436

ヤンゴン外国語大学日本語学専攻卒業。日本語能力試験 N2 合格。日本語センターで日本語教師・翻訳者として1年半以上勤務経験あり、日本語 N5,N4 レベルの指導、トレーニングクラスでの通訳、書類翻訳、会議参加等を行った。インターン生として約1ヶ月勤務経験あり。Microsoft Excel in Business Application、UCS Account Software Training Course 等のサーティフィケート保有。

英語：社内会話可能
日本語：一般的なビジネス場面で話すことができる
希望職種：オフィススタッフ、通訳、翻訳、HR& アドミン
主な職歴：日本語教師及び翻訳者
希望給与：35 万チャット (最低) ~

ミャンマー人 (女性/23 歳) JP-45435

ダゴン大学英語学専攻卒業。日本語能力試験 N2 合格。日系設計会社にて翻訳者として1年以上、書類翻訳、情報検索、サンプルデザイン取得、データ入力、日報、請求書作成等を行った。レストランにてウェイトレスとして7ヶ月、ホテルにて1年以上、スパで受付として9ヶ月程勤務経験あり。

英語：一般的なビジネス場面で話すことができる
日本語：一般的なビジネス場面で話すことができる
希望職種：通訳、翻訳、アドミン、セールス及びマーケティング
主な職歴：翻訳者、ウェイトレス、受付
希望給与：50 万チャット (最低) ~

ミャンマー人 (女性/33 歳) JP-45425

東ヤンゴン大学化学専攻卒業。静岡英和学院大学人間社会学科専攻卒業。ミャンマーで国際協力機構の教育プロジェクトにてカリキュラムオフィサーとして4年半以上勤務経験あり。基礎教育書の絵のプロセス、教師間の通訳、翻訳等を行った。日本に6年間留学中、寿司屋、コンビニ等にてアルバイトの経験あり。日本語能力試験 N1 合格。

英語：簡単な質問に対応可能
日本語：ビジネス場面で適切に話すことができる
希望職種：通訳、翻訳、日本語と関わる事務の仕事
主な職歴：カリキュラムオフィサー、アルバイト
希望給与：1,200 USD ~ (応相談)

ミャンマー人 (男性/32 歳) JP-45434

東ヤンゴン大学英語学専攻卒業。東京福祉大学にて社会福祉学の学位 (BA) 保有。日本語能力試験 N2 合格。ミャンマーでの日系送り出し機関及び人材紹介会社のマーケティング部にてアシスタントマネージャーとして2年半以上勤務経験あり。また、自営業である自動車用品の店を1年以上運営し、セールスや顧客サービス、労働者や配達管理等を行った経験あり。

英語：社内の多様な場面で話すことができる
日本語：一般的なビジネス場面で話すことができる
希望職種：セールス及びマーケティング、翻訳、通訳、事務
主な職歴：アシスタントマネージャー (マーケティング部)
希望給与：50 万チャット (最低) ~

ミャンマー人 (女性/40 歳) JP-45421

ヤンゴン大学経済学専攻卒業。東京国士館大学経営管理学専攻卒業。シンガポールでの企業等にて、会計士 (買掛金スペシャリスト)・アシスタントアドミニストレーター及び部門秘書・品質保証マネージャー・マーケティングエグゼクティブとして計7年以上勤務経験あり。モビー工科大学の土木工学のサーティフィケート保有。

英語：一般的なビジネス場面で話すことができる
日本語：一般的なビジネス場面で話すことができる
希望職種：会計士 (買掛金)、アドミン、マーケティング
主な職歴：会計士 (買掛金スペシャリスト)、アシスタントアドミニストレータ
希望給与：1,500 USD ~ (応相談)

ミャンマー人 (女性/36 歳) JP-45431

ダゴン大学物理学専攻卒業。2ヶ所の日系縫製企業にて生産管理マネージャーとして5年以上、他の多業界にて生産コーディネーター・会計士・翻訳及び通訳者・ツアーの担当として計8年以上、豊富な勤務経験あり。The Myanma Society of Accountants サーティフィケート保有。日本語能力試験 N2 合格。

英語：社内会話可能
日本語：ビジネス場面で適切に話すことができる
希望職種：生産管理、翻訳及び翻訳者、人事及びアドミン
主な職歴：生産管理マネージャー、会計士、通訳及び翻訳者
希望給与：1,200 USD (最低) ~

ミャンマー人 (男性/38 歳) JP-45429

ダゴン大学 経済学専攻卒業。日本語能力試験 N2 合格。2ヶ所の日系縫製業にて、製造管理及び通訳、翻訳として4年半以上、別の日系縫製業にて日本語の翻訳、通訳として3年程度、計8年弱勤務経験あり。前職で日本へ2週間行った経験あり。Human Resource Management サーティフィケート、運転免許証保有。

英語：社内会話可能
日本語：一般的なビジネス場面で話すことができる
希望職種：翻訳、通訳、製造管理、事務
主な職歴：製造管理及び通訳、翻訳
希望給与：100 万チャット (最低) ~